ՊԱՏՄԱՆ Փ

Լոյսը կը հրատարակուի Շորեքշաբթի եւ Շաբաթ օրեր :

Կ. պոլսոյ համար Տարեկան գինն է մէկ լիրա Օսմանեան կամ իսկ վճարելի :

Դուրս գնացած լրագրաց ճամբու ծախքը առնողին վրա

Մէկ թերթը 40 փարա :

ԼՈՅՍ

ՀԱՆԳԷՍ ԱԶԳԱՅԻՆ

ՊԱՏՄԱՆ Փ

Նամակ կամ ո եւ է գրութիւն պէտք է ուղղել Առ Մ. Գափամաճեան Կ. պոլիս, Զագմագճըլար Սիւմպիւլլիւ խան թիւ 47, Ա. Աշխեան տպարանը :

Ծանուցման տողը մէկ անգամի համար 3 դրչ. 2 անգամի համար 2 դրչ. Է իսկ յատկապէս անգամներու համար գին սակարկութիւն կ'ըլլայ :

ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Մեր վերնագիրը քնարան դնելով մեր այս յօդուածին՝ նպատակ չունինք բացատրելու թէ ինչ է կեդրոնական վարժարան կոչուածն, վասն զի գաղափարն արդէն բացատրուած է, այլ հարկ կզգանք ցոյց տալու թէ մեր ներկայ պէտքից և կացութեան նկատմամբ կեդր. վարժարանն իրը անհրաժեշտ պէտք մ'է, զոր առաջարկած էր Պատ. Ուսումնական խորհուրդն, և որ իր այդ առաջարկին գործադրութիւնը ցարդ չտեսնելուն համար հրաժարած և սակայն Ազգ. վարչութեան կողմէ վերջերս ապահովութիւն ստացած ըլլալով՝ վերջապէս իր պաշտօնին գլուխն անցած է բարեբաղդաբար :

Մեր այս տեսութեան բուն չարժառիթը բացատրելէ առաջ՝ հարկ կզգանք պարզել նախ սա կէտը թէ Ուսումնական խորհրդոյ կեդր. վարժարան կոչածն իրօք կեդր. վարժարան չէ, այլ այդ գաղափարին մէկ ստուերը, վասն զի ինչ (Ուսումնական խորհուրդն) իր առաջարկութեան ծրագրին մէջ տարեկան 1200 ոսկի ծախք ցոյց տուած է, որ մասամբ ենթադրական աղբիւրներէ պիտի հայթայթուի, մինչդեռ կեդր. վարժարան մը իր անուան և նպատակին արժանի վիճակի մը մէջ դնելու համար հարկ կըլլայ տարին գոնէ 4—5000 ոսկի ծախք ընել :

Մեզ այնպէս կը թուի թէ Ուսումնական խորհուրդը՝ կուզէ նախ գործը փոքրէն սկսիլ, որ գէշ գաղափար չէ գործնական տեսակէտով :

Բայց մենք ենթադրենք պահ մը որ ունեցանք կեդր. վարժարան մը իր ընդարձակ նշանակութեամբը, որ արտադրէ մեզի տարին բաւական թուով ուսեալ աշակերտներ :

Ինչ պիտի ընենք զանոնք, այսինքքն, ինչ պաշտօնի պիտի գործածենք.—եկեղեցակա՞ն պիտի ըլլան.—լաւ.—բայց ինչ ապահովութիւն ունինք որ եկեղեցականութիւն պիտի ընդունին, և եթէ ընդունին իսկ, միթէ Ազգը կարո՞ղ է բազմաթիւ, այն է՝ իր պէտքէն աւելի եկեղեցականներ պահելու :

Մինչդեռ դիտողութիւնը կընենք նաև վարժապետի համար, որովհետեւ իրողութիւնը վկայ է թէ Ազգը չկրնար իր պէտք եղածէն աւելի վարժապետ և եկեղեցական պահել, ինչպէս որ չկրնար պահել նաև այնքան լրագիրը՝ որ կը հրատարակուին այսօր հրապարակի վրայ :

Նաև չունինք բազմաթիւ վաճառականական, գրամական և այլ զանազան տեսակ հասատատութիւններ, որոց համար պէտք ըլլան բաւական թուով կարող անձինք, և թէ երկիրն ալ մարդու դործ պատրաստելու ըրամադրութիւնը չունի տակաւին :

Ուրեմն ինչ պիտի ըլլայ այդ վարժարանին ընթացքն աւարտող աշակերտաց ապագայ վիճակը :

Շատեր, ինչպէս որ կը տեսնենք փորձով, պարապ պիտի մնան, և եթէ պատահմամբ ամիսը քանի մը հարիւր ղուրուշով գործ մը ըլլայ, զայն ալ իրենց նախասութիւն պիտի համարին, որովհետև մեծամտութիւնը կարծես յատկութիւնը դարձած է վարժարանէ ելլողներու, որք բարձր պաշտօններ և մեծ գործեր կերևակայեն, և զրոս ձեռք բերելու եւ րևակայութեամբ երկար ատեն պարապ կենալով՝ կընկնին յուսահատութեան մէջ, որոյ հետևանքներն անծանօթ չեն :

Ուրիշ ըլսասկար հետևութիւն մ'ալ կայ, զոր անօգուտ չենք համարիր բացատրել, այն է, շատ ծնողներ իրենց զաւակն վարժարանական ընթացքն աւարտելէ յետոյ՝ կը դիմեն ապրին անդրին և կապալեն ու կը պատահին անոնց համար յարմար գործ կամ պաշտօն մը ձեռք բերելու, զրոս շատ անգամ չգտնելով կսկսին անարգել ուսմունքն ու դիտութիւնը :

Արդ, այս ամեն տեսութեամբ կըսպիսպունք ըսելու թէ կեդր. վարժարանի և կամ բարձրագոյն կրթութեան գաղափարի իրացումը առայժմ չը կրնար օգտակար ըլլալ :

Մեզի համար ընդհանրապէս պէտք եղածը արհեստաւորի դասակարգութիւնն է հանդերձ քիչ շատ լեզուագիտութեամբ :

Ուրիշ բան է, եթէ կեդր. վարժարանի ընթացքն աւարտողաց համար նախ գործ պատրաստուի և ապա ձեռնարկուի նոյնին հասատատութեանը :

Եթէ դիւրակեաց դասուն պիտոյիցը ծառայելու համար կը խորհուի կեդր. վարժարան մը հաստատել, հարկ կըլլայ որ դիտել տանք թէ դիւրակեաց դասն արդէն դիւրութիւն ունի իր զաւակը մանաւոր վարժարաններէն մին դնելու որ կը գբաղնուին բարեբաղդաբար, և կամ՝ ըրկել Եւրոպա :

Իսկ եթէ վարժապետ և եկեղեցականն հասցնելու համար պէտք կըզգացուի կեդր. վարժարան մը բանալու, քսա մեր խոնարհ կարծեաց՝ աւելի աղեկ կըլլայ որ Ազգին դրամովը որոշեալ թուով աղքատիկ աշակերտներ կամ մանաւոր վարժարանաց մէջ դրուին և կամ ղրկուին Եւրոպա (մասնաւորապէս Գերմանիա), ուր միանգամայն ստանան հիմնական դաստիարակութիւն :

Եւ եթէ անուանական հերպով կուզենք ունենալ կեդր. վարժարան մը ինչպէս որ մեր մէջ շատ բան անուանական է, այն ատեն մենք բնաւ ընելիք չունինք :

ՄՐՑՈՒՄ ԼՐԱԳՐԱՑ

Ազգ. լրագիրք մրցում մ'ունին ոչ թէ իրար գերազանցելու և իւրեանց թերթերն օգտակար և հրահանգիչ նիւթերով ժողովուրդին օգտակար ընելու համար՝ որ անչուշտ բաղձալի է, այլ իրարմէ կանուխ ազգային լուրեր տալու համար :

Մենք այս մասին ալ բնաւ դիտողութիւն պիտի չընէինք, եթէ այդ լուրեր գո՛նէ ճշդութիւն ունենային, և հրատարակուէին քնարանօք :

Լրագրի մը մէջ կը տեսնես որ Մաղլուեան Առաքել վարդապետը չղմաւյական Պոլիս բերուեր է :

Ուրիշ լրագիր մը այդ հրատարակութիւնն առիթ համարելով՝ իր էֆֆենտիլիք և թեհղիրատիդ նիւթոները յառաջ կը քշէ, որովհետև առիթը փախցնելու չգար :

Դարձեալ՝ լրագրի մը մէջ կը կարդաս որ Գեր. Պատր. Փոխանորդը հեռագրաւոր գրեր է կրօնական ժողովոյ անդամից որ եթէ չպիտի չարունակեն իրենց պաշտօնը, բարեհաճին ազգասիրաբար հրաժարական ղրկել ի Պատրիարքարան :

Դարձեալ՝ կը կարդաս լրագրի մը մէջ որ հրատարակած է առանձնաչնորհմանց խնդրոյն նկատմամբ Պատրիարքական Ընտրէին պարտականութիւնը :

Ասանք կարդալով մարդ քիչ շատ դաղափար մը չ'ը կազմէ իւր մտաց մէջ նկատմամբ ազգային գործոց. բայց ի՛նչ կ'ըլլայ և ի՛նչ կ'ազդայ մարդ, երբ յաջորդ օրը կարդայ թէ իր նախորդ օրուան ստացած տեղեկութիւնները հիմնովին սուտ կամ սխալ են :

Ի հարկէ լրագրութեան վրայ կ'սկսիլ բոլորովին տարբեր կերպով խորհիլ և հետևցնել թէ՝ եթէ այսպէս ստէպ անճիշդ են հրատարակուած ազգային լուրերը՝ զրոս ստուգելու միջոց և դիւրութիւն ունին լրագիրք, ապա օ՛րքան վստահելի կ'ըլլան այն լուրեր, որ քաղաքական են, և զրոս ստուգելու համար միջոց և դիւրութիւն չունին :

Ահաւասիկ հետևութիւնն այն մրցման (եթէ երբէք կրնայ մրցում կոչուիլ) որոյ վրայ կը հրաւիրենք մեր պաշտօնակցաց ուշադրութիւնը, որպէսզի առէպ յանիրաւի չդանգատին ժողովուրդին անընթերցասիրութենէն :

ԶՄԻՒՈՒՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

Իզմիրի Գաւառական ժողովը պատասխանած է Ազգ. ժողովոյ այն որոշման, որով կը մերժէր յիշեալ ժողովոյ անօրէնութիւնը նկատմամբ իւր երեսփոխանին պաշտօնէ դադարման :

Իզմիրի Գաւառական ժողովը կը պաշտպանէ իւր անօրէնութիւնը անհերքելի փաստերով և կը գանէ զայն կատարելապէս օրինաց համաձայն, մէջ բերելով Սահմանադրութենէ ինչ ինչ կէտեր, որք կը հաստատեն իւր անբեւնաբարելի իրաւունքը :

Արդ, նոյն տեսութեանց առջև. Ազգ. ժողովոյ ուրիշ բան չմնար ընել, բայց եթէ յարգել Իզմիրի Գաւառական ժողովոյ անօրէնութիւնը, զոր ըրած է օրինական պայմաններու մէջ :

Եթէ հակառակի Ազգ. ժողովը այն անօրէնութեան, հակառակած կը լինի Ազգ. Սահմադրութեան ոգւոյն, սկզբան և տառին, զրոս մենք արդէն բացատրած ենք, և առաթոր կը կոխէ նորա 69 րդ. յօդուածն, որոյ դրամագրութեան համեմատ երեսփոխանի մը պաշտօնավարութեան պայմանաժամը կը տեւէ ՏՈՒԸ ՏՈՒՐԻ :

Ազգ. ժողովը ցարդ անփոյթ գըտնըւեր է գաւառական երեսփոխանաց պաշտօնին տեւողութեան նկատմամբ՝ ի գործ դնել օրինաց տրամադրութիւնը. միթէ կրնա՞յ և պէ՞տք է հետևիլ որ այդ ոչ նուազ մեղադրելի անփութութեան պատիժը կրէ գաւառը և զոհէ իւր ընտրական իրաւունքը ազգ. ժողովոյ կամայ (1) :

Ազգ. ժողովոյ որոշումներն յարգել ամենուն պարտքն է, երբ այդ որոշումներ թէ օրինաւոր են և թէ կը բղխին քսա Սահմանադրութեան՝ օրինաւորապէս կազմեալ Ազգ. ժողովէ :

Բայց խնդիրը կը փոխուի, երբ Ազգ. ժողովոյ կամքն անցնի օրինաց տեղ. այն ատեն՝ ի հարկէ կը դադրին հասարակաց յարգանքն ու վստահութիւնը :

Պապկէ էֆֆենտի Պապոյեան այլևս երեսփոխան չէ, որովհետև,

---

(1) Ազգ. ժողովոյ անկ էր փութացնել հրահանգն ընտրութեան :

Ա. Գ. Ս. Ա. Ի. Ա. Ն. Ց

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴԻ

ՈՐՈՇՈՒՄ

Ք. Երևան, 1930 թ. Հոկտեմբերի 23-ին

Ա. Գ. Ս. Ա. Ի. Ա. Ն. Ց

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴԻ

ՈՐՈՇՈՒՄ

Ք. Երևան, 1930 թ. Հոկտեմբերի 23-ին

Ա. Գ. Ս. Ի. Ա. Ն. Ց		1

ԿՈՏՈՒ

ԺՕ ՎԱՎԱՂՈՒՄ

Դիմելի եմ ասում

ՆԱՏԱ

Ես ոչ մի անգամ չեմ տեսել այնպիսի գեղեցիկ աղջիկ, ինչպիսին Նատան էր։ Նա ուներ ոչ միայն գեղեցիկ դեմք, այլև գեղեցիկ հոգի։ Նրա հոգին ինչպես ջրի մեջ արտացոլվում է նրա դեմքի վրա, այնպես էլ նրա դեմքի վրա արտացոլվում էր նրա հոգին։ Նրա աչքերը, որոնք ունեին մուգ կապույտ գույն, ինչպես ամպամած երկինքը, երբեմն ունեին այնպիսի խորհրդավոր արտահայտություն, որ ես ինքս ինձ կորցնում էի նրանց մեջ։ Նրա հոնքերը, որոնք ունեին սև գույն, ինչպես ագռավի փետուրը, ունեին այնպիսի կորություն, որ ես ինքս ինձ կորցնում էի նրանց մեջ։ Նրա հոնքերը, որոնք ունեին սև գույն, ինչպես ագռավի փետուրը, ունեին այնպիսի կորություն, որ ես ինքս ինձ կորցնում էի նրանց մեջ։

Նատան ուներ ոչ միայն գեղեցիկ դեմք, այլև գեղեցիկ հոգի։ Նրա հոգին ինչպես ջրի մեջ արտացոլվում է նրա դեմքի վրա, այնպես էլ նրա դեմքի վրա արտացոլվում էր նրա հոգին։ Նրա աչքերը, որոնք ունեին մուգ կապույտ գույն, ինչպես ամպամած երկինքը, երբեմն ունեին այնպիսի խորհրդավոր արտահայտություն, որ ես ինքս ինձ կորցնում էի նրանց մեջ։ Նրա հոնքերը, որոնք ունեին սև գույն, ինչպես ագռավի փետուրը, ունեին այնպիսի կորություն, որ ես ինքս ինձ կորցնում էի նրանց մեջ։

1883

Ես տա ասում ու պատ ձեռքս ծալած կանգնում էի պատուհանի առաջ և նայում էի դրսի ձյունին, որ մեծ փաթիլներով գալիս էր ու գետինը սպիտակ վերմակի պես ծածկում։ Ես մտածում էի, որ ամեն տարի ձմռանը ձյունը գալիս է, և ամեն տարի էլ ես նայում եմ նրան, և ամեն տարի էլ ինձ թվում է, որ ձյունը նոր է գալիս

Արևելքի մէջ կը կարդանք որ հանրածանօթ դրամանենգաց գաւառին մէջ նաև վճռուեր է զրպարտեալներէն վասիլ 12240 ղրչ., հանդուցեալ Թոտորիի ժառանգորդք՝ 11600, դերձակ Եանքօ՝ 4025, կօշկակար Գօսթի՝ 4600, ոսկերիչ Դանիէլ և Մտեփան եղբարք 13430, չաքարավաճառ Աբիսթիտի՝ 4000, Գամպուր Նիքօլա 3520, լրատար կարապետ 2520 ղրչ. փոխարինութիւն պիտի ստանան եղերը, հռչակաւոր Քէլ Մէհմէտէն, Քիւչիւկ Մէհմէտէն Քիւրա Պէքիրէն, սենեկապան Մուսթաֆայէն, Միլթօյէն, Բաչիտէն և փախստական Գաբրիէլէն։

Արևելքը կը յաւելու թէ՝ զրպարտալքը թէև իրենց խնդրագրովք աւելի մեծ գումարներ պահանջեր են, սակայն դատարանը չափազանց գըտնելով նոցա պահանջածներն, վերը նշանակեալ գումարներն չափաւոր վճռուեր են։

Ասոր հաշուով, յիշեալ ոճրագործք 55805 ղրչ. պիտի վճարեն զրպարտեալներուն. եհ «բէչէմահտայը կէթիլ ահճէ չէք» հա ասոնց վրայ առնելիք ես ունեցեր, հա խոպիւղի մէջ կալուած. կը լսենք թէ այս տուգանքէն փախստոյ Գաբրիէլին տուժելիք բաժինը յանկարծամահ ևղեր է։

Մ Ա Ն Ր Ա Վ Է Պ

Անցեալները երիտասարդին մէկը իւր մօրը կը գանգատէր թէ գործ չիկայ և թէ առ և տուր չիկայ որ վաստակ ըլլայ։

—Հախ ունիս եավրում հախ ունիս անցած օր տէրպապան ալ ըսաւ ես, Աստուած մեղքերնիս էրեսնիս կը զարնէ կոր, աշխարք արարատ անհատատ է եղեր, նէ ժամ կացող կայ նէ ժամը կիացող կայ...։

Երիտասարդը դժարելով, պէ մարիկ ըսաւ, էյէր ժամ երթալով բարի վաստակուեր նէ՝ հիմայ կէտիք բաշալի ժամուն լուսարարը բարա տըննելու տեղ չպիտի կտնար, մարդը գիշեր ցորեկ ժամէն դուրս ելած չունի պատասխանեց։

—

Երիտասարդին մէկը երեսը նեռկ կը քսէ եղեր, օր մը մի քանի մատնազէլներու հետ խօսակցած միջոցին կըսէր։

—Մատնազէլլէր, կերչէք տէրիմ քի երիզէ պօյա սիւրմէք կիպի ֆէնայ չէյ ևօգ տուր, պազը մատամլար վար քի կիւզէլլէնելիմ տէյերէք պօյա սիւրերլեր տահա չիրքին օլուրլար։

Մատնազէլ Լիւսիլ, որ չարամիտ աղջիկ ՀԱՏ, ձեռքի ճերմակ դաշկինակը չոյտ ընդ վոյթ միւսիւ Բիէրին երեսը քսեց և ճերմակ դաշկինակը կարմըրեցաւ։

—Վայ մէւսիւ Բիէր, պու նէ՞, եիւզիւնիւզէ պօյա՞ մը սիւրմիւշիւնիւզ։

Պիր չէյ տէյիլ քսաւ մատմազէլ Լիւսիլ, միւսիւ Բիէրը կէօրիւնիւր քի պու սէննէ բասկալըա կէլմէտէն պօյալանմըշ։

Մեր միւսիւ Բիէրը եթէ նոյն պահուն նեռկ քսած չըլլար անգամ, անշուշտ բնական կարմրութիւն մը պիտի դար երեսին։

—

—Օ նէ միւսիւ վէնսան պէյըզընըզըն իւստիւ նէ՞ ֆէնա չըզըլմըշ...։

—Մատամ.. չէյ.. պիլմէմ.. հա՛, էվտէ պիզիմ պիր քէտի վար տա էվելի ադշամ օ թրնաք վուրտու։

Մատամին փոքրիկ աղջիկը այս խօսակցութիւնը մոխիկ կընէր։

Պէյըզընըզըն իչինտէ սըչա՞ն մը բայօրուաը հարցուց միամտաբար։

—

Նէ օ, Օհաննէս աղայ չէնէյի պաղլամըշըն։

—Էվէթ քէյֆիմ եօք հէքիմէ կիթտիմ, չու ըչչէթայը վէրտի։

—Եաթաքրտանա՞յ։

—Եաթաքրտամ հատտա օլաճաղըմ, չիւնքի իլաճ վաքթը րաքը իչմէղլէրիմիչ։

—

Շու քաչա՞ կիտէր քուզում պիրատէր, ֆրա՞նք մը սրը տրախմի մի տիր։

—Վալլահա պիլմէմ պէն պու բալարը թանըմայօրում քի։

—Ատամ սէնտէ ֆրանք ըլա տըրտալմիյի թանըյա՞մայօրմուսըն։

—Զօք չէ՛յ.. չու քաչա կիտէրի իլքին սէն սօրտուն, չիմտի պէնի միայըպլայօրսուն։

—Եասաք սրը տէյօրլարտա, օնտան չէքինիյօրում։

—

Ֆիլօմէն, երկուարդ կռէկուտ նէ՞ կէթիրտի։

—Պիր բաքէթ ծնունդ հէլվասը։

—Ամա՛ն.. ծնունդ հէլվասըտա պիր սուվընի՞ռ մի տիր։

—Մէօյլէտիմ իսէ տէտի քի, հէր պէօյիւք սօֆրալարըն չէնիւյի հէլվա սրը։

—Մէն տէ օնա, հէրքէսին գըսմէթինի վէրէն մէվվա սրը, տէ տէ պիր պաչկասընա պաք։

—

Ծակոր աղայ, այս անգամի երկաթուղոյ վիճակահանութեան երեք հարիւր հազար ֆրանքը որի՞ ելաւ գիտէ՞ք։

—Որի՞ պիտի ելլայ, ընդհանրապէս նօմէրօ ծախողներըը կը չահին։

—Տասը նօմէրօ առած էի, բան մը չըզարկաւ։

—Մեր խմբագրապետն ալ առեր էր, բայց անոր քիչ մը բան զարկաւ։

—Ինչպէս գոնէ հազար ֆրանքի չափ կա՞ր։

—Չէ, քառասուն զուրուշ տուեր էր. անոր յաւը մինչև սերտը զարկաւ։

Յ. Մ. ՀԱՃԵԱՆ

Ա Զ Դ

Պատուաւոր ընտանեաց մէջ Ֆրանսերէնի դասախօսութեան համար լուրջ երիտասարդ մը կայ պատրաստ որ կարող է խիստ դիւրուսոյց մեթոտով եւ կարճ ժամանակամիջոցի մէջ ուսուցանել նոյն լեզուն։

Պէտք ունեցողները կը հրաւիրուին դիմել Լոյսի խմբագրատունը։

ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Ի ՆՊԱՍՏ

ՄԻԱՑԵԱԼ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Յառաջիկայ ամսոյ 9 ին տեղի պիտի ունենայ Ի ՆՊԱՍՏ Հայոց Միացեալ Ընկերութեան մի յոյժ շքեղ և փառաւոր պարահանդէս ընդ բարձր հովանաւորութեամբ Անգլիական դեսպան վսեմ. Լորտ Տըֆֆրինի, և յանձնաժողովը կարգադիր ծանձնախմբի մը, որոյ անդամք են՝

Մեծ. Գօսթըը Նախագահ,
Վսեմ. Սէրվիչէն էֆ., Դեր-Նախագահ,
Մեծ. Ազարեան Յօզէֆ, Դանյապէտ,
» Թորոսեան Յովհան. էֆ., Գաթաուղար,

ՏԵԱՐՔ

Մեծ. Ալթուն-Տիւրքի Առաքել,
» Բապուճճեան Կարապետ,
Վսեմ. Եէնիտունեա Տիմիթրաքի էֆ.,
Մեծ. Էսաեան Մկրտիչ,
» Էմիրեան Բեդրոք,
» Թաշճեան Սարգիս էֆ.,
» Թօփալեան Գէորգ,
» Իւթիւճեան Կարապետ, «Տնօրէն (Մատոս) լրագրոյ,»
» Լըմուան Լէօն, «Տնօրէն (Գրէտիտ Լիոնի) Պանքային,»
Վսեմ. Խումարեան Կարապետ էֆ.,
Մեծ. Կիւլպէնկեան Սերովբէ,
Վսեմ. Հալաճեան Բարսեղ էֆ.,
Մեծ. Հարենց Նշան,
» Մանուկեան Մկրտիչ,
Վսեմ. Մաքսուտեան Սեպուհ էֆ.,
Մեծ. Յակոբեան Միքայէլ,
» Յովակիմեան Գառնիկ,
» Շահպազ Մաքսուտ,
» Ուիթէքըը Էտ., «Տնօրէն (Էքսբրէս) լրագրոյ,»
Վսեմ. Ղենճեան Աբիկ էֆ.,
Մեծ. Սիր Սանտիսըն Ա., «Քաղաքական Թարգման Բրիտանական Դեսպանատան»
» Սէֆեան Մխիթար,
» Սմայթ Ֆ., «Հաշուակալ-Քննիչ Օսմ. Կայս. Պանքային,
» Սվաճեան Կարապետ էֆ.,
» Տէտէեան Սարգիս,
» Տօմանեժ, «Թղթակից Փարիզու (Թան) լրագրոյ,»
Վսեմ. Փորթուգալ Միքայէլ էֆ.,
Մեծ. Քիրեաքօրուզօ, «Տնօրէն (Ֆար տիւ Պօսֆօր) լրագրոյ,»
» Ֆօլց Անթուան.

ՓՈՒՐԿ ՏՂՈՒ ՄԸ

ՑՈՒՑԱԿ ԳԷՈՐԳ

ԹԱՐԳՄԱՆԵՑ

ՏԻԿԻՆ Մ. ՄԱՄՈՒՐԵԱՆ

Մոյն օգտակար և բարոյալից գըրքոյկը, որ 1883 տարւոյ ԲՈՒՐԱՄՏԱՆի հետ թերթ առ թերթ նուէր կը տրուէր իւր բաժանորդաց, գոհ կազմեալ կը վաճառուի ի գին 10 դահեկան։

Ա. Զ Դ

Խ. Ուսուսմասիրաց Ընկերութեան Նորընտիր Գործադիր Ժողովը պատիւ ունի ծանուցանել արդոյ հասարակութեան թէ՝ կ. Սպանդարեանի հիմնական «Աչխարհագրութեան դասեր» անուն դասագիրքը լոյս տեսած է։ Ամեն անոնք որ սոյն գործին և կար նոյն հեղինակին յօրինած «Զայնագրեալ Մանկական Երգարան»ին բաժանորդագրուած են և կ'ուզեն Աչխարհագրութեան դասագիրքն ըստանալ, կը հրաւիրուին իրենց բաժնետոմսերն ներկայացնել Ընկերութեանս գրասենեակը, որ ի Մէրճան Գաւաք-Գումրու խան, թիւ 1։

ՎԱՆԱՑ ՍԱԽԸՋ

Վանայ—Սախըջ կոչուածը փորձեալ ազգու գիպ մ'է մէջքի թուլութեան և յօդացաւի (սըզը), որ խոպոն կը բժշկէ, եթէ իբրև խարան պէտք եղած տեղը դրուի։

Փորձողներ վկայած են օգտակարութիւնը։

Վանայ—Սախըջը սա առաւելութիւնն ալ ունի որ երկար տարիներ կը գործածուի։

Կը գտնուի Պոլիս, վարագճը խանը սենեկապետ Խօրօզեան Գէորգ աղային սենեակը։

Պէտք ունեցողները կը հրաւիրուին յիշեալ խանը Խօրօզեան Գէորգ աղայինդիմել։

ԾԱՆՈՒՑՄՈՒՆՔ

—

Ց. Թ. ԶԱԽՄԸՇԵԱՆ

—

ԼԱՄՊԱՑԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Ալեա համամ էէրնէնճլեր

էզոց Նիւ- 16

Ցիչեալ վաճառատան մէջ կը գըտնըւին եւրոպային եկած ամեն տեսակ կապի լամպաներ զանազան ձեւերով և մեծ ու փոքր տեսակէ։

Նոյնպէս, գինկոյէ մուսլուխ, պանեօ, տուշ քնելու գործիք և այլևայլ պիտոյք, որք կը վաճառուին աժան գնով։

Նոյնպէս, յիշեալ վաճառատան մէջ կը չինուին և կը նորոգուին կապի լամպաներ կը մաքրուին քարեօլաներ աչառնակներ, չիրինկա, և այլն։

Հինցած լամպաներ կը գնուին, եւ եթէ ուզուի, կը վոխառնակուին նորերու հետ։

Մոյն վաճառատան հետ գործ ընող անձինք մինչև հիմա խիստ գոհ եղած ըլլալով ապրանաց մաքուր և ընտիր տեսակէն, թէ գնոյ չափաւորութենէն և թէ յանձնարարութեանց մասին ի գործ դրուած ճշդութենէ, լիվստահութեամբ կը հրաւիրենք մեր ազգայիններն որ դիմեն իւրեանց պիտոյից համար, յիշեալ գործարանին ուսկից կառաքելապէս գոհ պիտի լինին։

ՇԱՀԱԴԻՏԱԿԱՆ Ա.ԶԴ

—

ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ Ժ. Տ ԾԱՆՆԹԹՕ

Ցիչեալ դրամատունը կը ծախուի ամեն տերութեանց վիճակահանութիւններու տոմսեր, 49 տարիէն լրանալի. տարին հինգ անգամ վիճակահանութիւն և 3 0/0 տոկոսով։

Աւելի ընդարձակ տեղեկութիւն ուզողները պէտք է դիմեն, Զալաթիայ Գօմէսիօն խան թիւ 18 Գ. Ծանէթթօյի պանքան։

ԱՐՏՕՆԱՏԷՐ ԽՄԲԱԳԻՐ
Հ. Ե. ԴԻՄԱԳՍԵԱՆ Մ. ԳԱՓԱՄԱՃԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ա. ԱՇՃԵԱՆ
Սիւմպիւլիւ խան Ն. 47